

Исправника Вашего Архипастырского благословения и пору-  
**ВИТЕБСКЪ. Сорокъ первый годъ 18** **Ноября.**

(Существуетъ съ 1874 г.)

# ПОЛОЦКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

выходятъ еженедѣльно

**1914 годъ**

**Цѣна:** за годъ пять руб. 50 коп., за полгода — три руб., съ пересылкою. Подписка принимается у оо. благочинныхъ епархii и въ редакціи „Вѣдомостей, при Витебскомъ Епархіальномъ Свято-Владимірскомъ Братствѣ.

Редакція проситъ оо. и гг. сотрудниковъ, что бы рукописи, присылаемые въ Редакцію для напечатанія, были написаны разборчиво и четко на одной страницѣ. Не разборчивыя рукописи не подвергаются разсмотрѣнію. Рукописи безъ означенія условій считаются бесплатными. Авторы, желающіе имѣть отдѣльныя оттиски

своихъ статей, заявляютъ о томъ на самой рукописи, — оттиски дѣлаются за особую плату по счету типографіи. Статьи, не принятыя Редакціей, по желанію высылаются авторамъ за ихъ счетъ (по присылкѣ нужнаго количества марокъ) обратно, не востребованныя статьи по истеченіи года уничтожаются. Мелкія замѣтки — не болѣе писаннаго листа возврату не подлежатъ. ОБЪЯВЛЕНІЯ принимаются для печатанія за 1 стран. 5 р., за 1/2 стр. 3 р., за 1/4 стр. 2 р., строчка — 20 коп. При повтореніи объявленій дѣлается скидка по взаимному соглашенію.

№ 46.

## СОДЕРЖАНІЕ.

**Официальный отдѣлъ:** 1) Рескриптъ Августѣйшей Предсѣдательницы Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества, Великой Княгини Елисаветы Осолодовны, присланный на имя Пресвященнѣйшаго Иннокентія, Епископа Полоцкаго и Витебскаго, отъ 20 октября 1914 г. за № 89. 2) Движенія и перемѣны по службѣ. 3) Списокъ.

**Неофициальный отдѣлъ:** 1) Матерь Божія — наша помощь. 2) Борьба противъ уни въ Западной Россіи и единство Русскаго народа въ 1648 — 1668 г.г. 3) Епархіальная хроника 4) Изъ церковно-общественной жизни.

# Полоцкія Епархіальныя Вѣдомости.

## Официальный отдѣлъ.



### РЕСКРИПТЪ

**Августѣйшей Предсѣдательницы Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества, Великой Княгини Елисаветы Теодоровны, присланный на имя Преосвященнѣйшаго Иннокентія, Епископа Полоцкаго и Витебскаго, отъ 20 октября 1914 г. за № 89.**

**Преосвященнѣйшій Владыко,**

Послѣдовавшее 11 іюля с. г. призваніе Вашего Преосвященства къ управленію Полоцкою епархіею, въ которой съ 1900 г. дѣйствуетъ мѣстный Витебскій Отдѣлъ руководимаго Мною ИМПЕРАТОРСКАГО Православнаго Палестинскаго Общества, даетъ Мнѣ пріятный случай обратиться къ Вамъ съ просьбою принять на себя предсѣдательство въ Витебскомъ Отдѣлѣ Общества.

Вполнѣ увѣренная встрѣтитъ со стороны Вашего Преосвященства полное сочувствіе цѣлымъ и дѣятельности близкаго Моему сердцу Палестинскаго Общества и благожелательное содѣйствіе къ дальнѣйшему развитію его Витебскаго Отдѣла, Я прошу Васъ, Владыко, принять на себя также и званіе пожизненнаго Дѣйствительнаго члена Общества.

Испрашиваю Вашего Архипастырскаго благословенія и поручаю Себя и Общество Вашимъ свитательскимъ молитвамъ.

Е Л И С А В Е Т А .

На подлинномъ резолюція Его Преосвященства, отъ 30 октября 1914 г. за № 1365, состоялась такая: „Съ радостью и любовью принимаю на себя предсѣдательство въ Витебскомъ Отдѣлѣ и званіе пожизненнаго дѣйствительнаго члена Православнаго Палестинскаго Общества. Письмо сіе напечатать въ мѣстныхъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ“. Е. И.

## ***Движенія и перемѣны по службѣ.***

### **По распоряженію Епархіальнаго Начальства.**

#### ***Назначается:***

Резолюціей Его Преосвященства, отъ 11 ноября с. г. за № 3970, Левъ Орловъ—на вакансію псаломщика къ Ковнатской церкви, Рѣжицкаго уѣзда.

#### ***Утверждаются:***

Резолюціей Его Преосвященства, отъ 30 октября с. г. за № 3715, состоявшейся на приговорѣ прихожанъ Глабаевской, Невельскаго уѣзда церкви, предсѣдателемъ церковно-приходскаго попечительства кр. Игнатій Ивановъ Василенко и членами—кр-не Сименъ Михайловъ Шамковъ (онъ же казначей), Василій Платоновъ Оомченковъ, Викторъ Мойсеевъ Швецовъ, Дмитрій Григорьевъ, Тихонъ Ильинъ Шаровъ, Теодоръ Емельяновъ Чувахинъ, Яковъ Ивановъ Волковъ, Иванъ Евсигнѣевъ Лобаневъ, Стефанъ Тихоновъ Кругляковъ, Стефанъ Кирилловъ Козловъ и Иванъ Ѳоиминъ Козинъ.

*Увольняется:*

Определеніемъ Епархіальнаго Начальства, отъ 5—10 ноября с. г. за № 426, священникъ Тіостовской церкви, Городокскаго уѣзда І. Кудрявцевъ—за штатъ съ 5 сентября с. г.

*Вакантныя мѣста:*

Священническія:

При Тіостовской церкви, Городокскаго уѣзда.

Чайкинской церкви, Себежскаго уѣзда.

Витебской тюремной церкви.

Діаконскія:

При Полоцкомъ Софійскомъ соборѣ.

Пеаломническія:

При Ковнатской церкви, Рѣжицкаго уѣзда.

Полоцкомъ Софійскомъ соборѣ.

Тіотчанской церкви, Лепельскаго уѣзда.

Киселевской церкви, Себежскаго уѣзда.

Витебской тюремной церкви.

Зароновской церкви, Витебскаго уѣзда.

*Пожертвованіе:*

Въ Дзвонскую Свято-Николаевскую церковь, Лепельскаго уѣзда, вновь открытымъ Братствомъ пожертвованы двѣ металлическихъ вызолоченныхъ съ эмалью круглыхъ хоругви, стоимостью въ 50 р., каковая сумма собрана на сей предметъ братчиномъ.

## С П И С О К Ъ

воспитанниковъ Витебской духовной семинари, принятыхъ Педагогическимъ Собраніемъ Правленія Семинари на казенное содержаніе и получившихъ стипендіи разнаго наименованія на 1914—1915 учебный годъ.

Приняты а) на полное содержаніе:

Воспитанники VI кл.: 1) Афанасьевъ Василій, 2) Савицкій Теодоръ, 3) Свѣтловъ Петръ, 4) Фридрихъ Иванъ, 5) Шавельскій Аркадій, 6) Бѣлявскій Константинъ. V кл. 7) Гнѣдовскій Леонидъ, 8) Савицкій Нилъ, 9) Дымманъ Михайлъ, 10) Марковскій Митрофанъ, 11) Богословскій Иванъ. IV кл. 12) Афанасьевъ Константинъ, 13) Козыревъ Александръ, 14) Побѣдинъ Юна, 15) Романовъ Александръ, 16) Страмковскій Петръ, 17) Чудовичъ Георгій, 18) Діаконовъ Александръ, 19) Щербовъ Петръ, 20) Уголевъ Димитрій, 21) Лебедевъ Филиппъ. III кл.: 22) Бухаревичъ Николай, 23) Гнѣдовскій Иванъ, 24) Діаконовъ Иванъ, 25) Нарбутъ Афиногенъ, 26) Катковскій Иванъ, 27) Покровскій Викторъ, 28) Страмковскій Михайлъ, 29) Стальмановъ Иванъ, 30) Побѣдинъ Анатолій, 31) Троицкій Николай, 32) Яковлевъ Терентій, 33) Бѣлявскій, Димитрій, 34) Сченсновичъ Александръ. II кл. 35) Гнѣдовскій Θεодосій, 36) Цытовичъ Владиміръ, 37) Образскій Леонидъ, 38) Забѣлицъ Никаноръ, 39) Афанасьевъ Николай, 40) Гнѣдовскій Константинъ, 41) Козыревъ Николай, 42) Околовичъ Валентинъ, 43) Щербовъ Евгений, 44) Пашинь Михайлъ. I кл. 45) Бѣлявскій Маркіанъ, 46) Гнѣдовскій Павелъ, 47) Пашинь Алексій, 48) Основскій Димитрій, 49) Основскій Иванъ, 50) Ліоранцевичъ Евгений, 51) Дроздецкій Тригорій, 52) Страмковскій Николай, 53) Бѣлинскій Иванъ, 54) Кудрявцевъ Сергій, 55) Сорочинскій Порфирій.

б) на полуказенное содержаніе:

Воспитанники VII кл.: 1) Лузинъ Михайлъ, 2) Кононокъ

Александръ. IV кл. 3) Квятковскій Георгій, 1) Околовичъ Сергѣй. Ш кл. 5) Володуцкій Михаилъ, 6) Булыгинъ Ипполитъ, 7) Околовичъ Михаилъ, 8) Панасенко Анатолій, 9) Костко Илья. I кл. 10) Ольховскій Михаилъ.

в) на юбилейныя полустепендіи:

V кл. 1) Володуцкій Григорій, 2) Фридрихъ Николай, 3) Съдловскій Василій. IV кл. 4) Зеленскій Николай.

г) на Епархіальную стипендію имени ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА II-го воспитанникъ III класса Титовъ Александръ.

д) на стипендію Гедройцевъ воспитанникъ III класса Левковичъ Михаилъ.

е) на стипендію Покровскаго воспитанникъ VI класса Небыловъ Василій.

ж) на стипендію Щербинскаго воспит. I кл. Макаровъ Алексѣй,

з) на Бородинскую стипендію воспит. IV кл. Васильевъ Аркадій.

и) на латышскую стипендію воспит. III кл. Юргенсонъ Иванъ.

и) на стипендію о. Іоанна Кронштадскаго восп. VI кл. Овсяниковъ Сергѣй.

к) на синодальной стипендіи состоятъ:

Воспитанники VI кл. 1) Зеленскій Владиміръ. IV кл. 2) Будниковъ Леонтій, 3) Кобяко Николай, 4) Серебренниковъ Михаилъ. Ш кл. 5) Гриневичъ Николай, 6) Крыжановскій Евфимій, 7) Пчельниковъ Викторъ, 8) Цвѣтковъ Николай. II кл. 9) Старикевичъ Петръ, 10) Дукъ Михаилъ. I кл. 11) Аксеновичъ Данииль, 12) Озерниковъ Владиміръ.

Ректоръ Семинаріи, Протоіерей

*Серій Артоболовскій.*

Секретарь Правленія *М. Троицкій.*

Редакторъ Оффиціального отдѣла *Л. Яновскій.*

# Полоцкія Епархіальныя Вѣдомости.

## Неофициальный отдѣлъ.



### Матерь Божія—наша помощь.

Не умолчимъ никогда, Богородице, силы  
Твоя глаголати недостойни!...

Да, возлюбленніи, никогда не умолкнуть дѣти Православной Церкви прославлять чудныя дѣла, чудесную помощь и заступленіе Пречистой Владычицы нашей, Дѣвы Богородицы! Ея величіе, Ея святость, Ея Материнская любовь къ намъ всегда будутъ исполнять наши сердца умиленіемъ! Ея благовременная помощь вѣрующимъ. Ея чудесныя избавленія отъ бѣдствій и опасностей, всегда будутъ заставлять насъ съ благоговѣянымъ трепетомъ взывать къ Ней: „не имамы иныя помощи, не имамы иныя надежды, разве Тебѣ, Владычице!“

Мы вѣруемъ и исповѣдуемъ, что въ минуту опасности Она около насъ; мы знаемъ, что неоднократно Она спасала дѣтей Церкви Православной отъ смертельной опасности; неоднократно

Она спасала и всю Русь нашу отъ сильныхъ и могущественныхъ враговъ. Кто изъ насъ не знаетъ, какъ тысячу лѣтъ тому назадъ Пресвятая Владычица чуднымъ покровомъ Своимъ избавила Царь-Градъ и его христіанское жительство отъ скискихъ язычниковъ? Кто не слыжалъ о многократныхъ проявленіяхъ Ея могущественной помощи нашей странѣ, нашимъ городамъ, монастырямъ, селамъ и деревнямъ? Припомнимъ хотя бы то, какъ спасла Она Почаевскую обитель отъ дикихъ полчищъ татаръ и турокъ. — Давно то было; то было въ 1675 году. Ханъ Нурединъ обложилъ Почаевскую обитель. Въ ночь на 23 іюля въ ордѣ рѣшили направить на обитель огромныя силы, чтобы разорить ее и предать огню, а бывшихъ въ ней христіанъ поголовно истребить. Къ кому обратиться могли осажденные за помощью? Не на кого было надѣяться, не откуда было ждать помощи, — гибель казалась неминуема. Но въ эту тяжелую минуту не забыли Православные христіане, и не могли забыть о небесной помощи. И сердца, какъ монастырской братіи, такъ и всѣхъ христіанъ, устремились къ Заступницѣ рода христіанскаго, Божіей Матери, и къ преп. Іову, игумену Почаевскому, мощи котораго почивали въ обители. И не могла остаться тщетною горячая молитва Православныхъ людей, молитва, возносимая въ смертельной опасности къ любящей Матери всѣхъ истинно вѣрующихъ. — Утромъ, во время служенія акаѳиста предъ чудотворной иконой Богоматери, лишь только запѣли кондакъ „Взбранной Воеводѣ...“, — вдругъ разверзлись небеса и Сама Богоматерь явилась надъ монастырской Свято-Троицкой церковью въ необычайномъ сіяніи, „омафоръ бѣлоблестящійся распуская“, съ ангелами, держащими обнаженные мечи на защиту народа Православнаго. Близъ Нея, по правую сторону, стоялъ на облакахъ небесныхъ препод. Іовъ, игуменъ Почаевскій, и молился, дабы Она не предала монастыря въ неволю татарамъ. Видѣніе это было ясно и для татаръ, однако, въ безуміи своемъ, они начали пускать свои стрѣлы

въ Богоматерь и преп. Иова. Но, къ великому ужасу варваровъ, ихъ стрѣлы возвращались назадъ и поражали самихъ стрѣльцовъ. Отъ страха татары пришли въ смятеніе и, убивая другъ друга, обратились въ бѣгство...

Вотъ одинъ изъ безчисленныхъ случаевъ Ея чудеснаго заступленія и помощи! Не доставало бы времени подробно повѣствовать о всѣхъ тѣхъ чудесныхъ знаменіяхъ, какія проявляла Божія Матерь, спасая землю Русскую. А какъ дивно, гвно и очевидно для всѣхъ проявлялась Ея материнская любовь къ нашей Русской землѣ, къ нашей родинѣ святой! Сколько разъ, въ тяжелыя времена, стономъ стоялъ молитвенный вопль на всей землѣ Русской, вопль, исходящій изъ глубины сердець несчастныхъ, но глубоко вѣрующихъ дѣтей Ея: „Пресвятая Богородице, спасай землю Русскую!“ И Пресвятая Владычица спасала. Она слышала молитвенные вопли православныхъ, Она устрашала и поражала враговъ, Она давала побѣду надъ ними, какъ бы могущественны и сильны они не были! Она брала наше христоролюбивое воинство подъ Свой свѣтящійся омофоръ! Посмотрите на Ея чудотворныя иконы, сію щія благодатію чудесъ по городамъ и всѣмъ земли Русской! Въ эти иконы являются чудными памятниками тѣхъ великихъ историческихъ событій, когда Русь святая одерживала великія побѣды надъ сильными врагами своими! Спросите, дѣти, у отцовъ своихъ и внуки у дѣдовъ своихъ, — и они расскажутъ, какъ въ минуты великой опасности Пречистая Владычица расширала свой омофоръ надъ ширью бранныхъ полей русскихъ! ..

Вотъ и сейчасъ изъ устъ въ уста идетъ молва о чудномъ явленіи на небѣ Богоматери въ нынѣшнюю войну нашимъ войнамъ, накануне блестящей и бѣды нашей надъ нѣмцами.

Какое тяжелое время переживаемъ мы, возлюбленніи! Сколько горя несетъ съ собою нынѣшняя страшная война! Цѣлыми потоками льется кровь человѣческая, слышатся стоны и вопли ранен-

ныхъ, льются слезы отцовъ и матерей о сыновьяхъ своихъ, вдовъ о погибшихъ мужахъ. сиротъ о погибшихъ отцахъ! Гдѣ же утѣшеніе? Гдѣ миръ душевный найти? Гдѣ найти увѣренность, что не напрасно кровь проливается, не напрасны стоны и рыданія, и слезы? Гдѣ увѣренность, что коварный врагъ, несмотря на свою видимую силу, будетъ смятъ и уничтоженъ, что сохранены будутъ наши святыни, восторжествуетъ наша Святая Церковь, наша вѣра Православная?... И устремляются наши сердца къ Пречистой Владычицѣ нашей Дѣвѣ Богородицѣ; не устаютъ уста наши взывать къ Ней съ радостью и умиленіемъ: „не умолчимъ никогда, Богородице, силы Твоя глаголати недостойни!“...

Слушайте, слушайте всѣ Православные! Рассказывайте другъ другу о дивномъ явленіи Божіей Матери, бывшемъ не въ древнія времена, а въ нынѣшнемъ году, именно 17-го сентября вечеромъ, передъ сильнымъ Аугустовскомъ сраженіемъ!

„Послѣ нашего отступленія“, пишетъ генералъ Ш., „нашъ офицеръ съ цѣлымъ полуэскадрономъ видѣли видѣніе. Они только что расположились на бивуакъ. Было одиннадцать часовъ вечера. Тогда прибѣгаетъ рядовой съ изумленнымъ лицомъ и говоритъ: „Ваше Высокородіе, идите!“ Поручикъ Р. пошелъ и вдругъ видитъ на небѣ Божію Матерь съ Іисусомъ Христомъ на рукахъ, а одной рукой указывающую на Западъ. Всѣ нижніе чины стоятъ на колѣняхъ и молятся. Онъ долго смотрѣлъ на видѣніе. Потомъ это видѣніе измѣнилось въ большой крестъ и исчезло“...

Вотъ простой рассказъ о чудномъ явленіи Богоматери!  
Дивны дѣла Твоя, Господи!

Радуйтесь, Православные! Радуйся Русь святая! Твоя всеидашняя Заступница явила великое знаменіе побѣды надъ неисчислимымъ воинствомъ нѣмецкимъ!... Мы знаемъ, что послѣ этого явленія произошла страшная битва надъ рѣкою Нѣманомъ и знаемъ, что,



## Борьба противъ уни въ Западной Россіи и единство Русскаго народа въ 1648—1668 г. г.

Историческое изслѣдованіе Александра Красковскаго.

(Окончаніе).

Галятовскій.—Никогда не былъ и не будетъ до скончанія міра главою святой церкви ни одинъ мірянинъ, свѣтскій человекъ, ни царь, ни императоръ (Cesar), ни одинъ властелинъ (Patentat), ибо еслибы осмѣлился чинить себя главою церкви Божіей мірянинъ, свѣтскій властелинъ, или монархъ какой-либо и вторгаться въ дѣло духовное, то былъ бы наказанъ отъ Бога проказою, какъ наказанъ проказою царь іудейскій Озіа, который, будучи міряниномъ, осмѣлился вторгнуться въ дѣло жреческое, и брать въ руки свои кадильницу, и приступать къ святому алтарю, и жечь ладанъ.

Пекарскій.—Не имѣете главою римскаго папу, то уже должны имѣть главою мірянина.

Галятовскій.—О дай же Боже! Какая достойная послѣдовательность: не имѣемъ главою римскаго папу, слѣдовательно, имѣемъ главою мірянина!.. Уже я то не разъ говорилъ и теперь говорю, что Христосъ, Христосъ, Христосъ есть глава святой церкви, а не кто иной.

Пекарскій.—Апостольская столица въ Римѣ: слѣдовательно, папа римскій есть глава церкви и старшій надъ вашими патріархами.

Галятовскій.—Не только въ Римѣ, но и въ Константинополѣ, и въ Александріи, и въ Антіохіи и въ Іерусалимѣ—столица апостольская; ибо въ Константинополѣ первымъ патріархомъ былъ апостоль Андрей, въ Александріи патріархомъ былъ апостоль и евангелистъ Маркъ, въ Антіохіи патріархомъ былъ апостоль Петръ,

который потомъ былъ патриархомъ въ Римѣ, въ Иерусалимѣ патриархомъ былъ апостоль Іаковъ. Почему патриархи равны папѣ съ точки зрѣнія правленія церковнаго, такъ какъ всѣ они сидятъ на престолахъ (столицахъ) апостольскихъ.

Пекарскій. — Ты припомнилъ здѣсь церковное правленіе; скажи мнѣ: сколько-кратное есть правленіе?

Галятовскій. — Тройкое: монархическое, аристократическое и демократическое.

Пекарскій. — Что есть монархія? что аристократія? что демократія?

Галятовскій. — Монархія тамъ, гдѣ править одинъ человекъ; аристократія, — гдѣ много людей владѣютъ и господствуютъ; демократія, гдѣ править весь народъ.

Пекарскій. — Скажи же мнѣ теперь: какое правленіе въ церкви?

Галятовскій. — Въ церкви — монархическое правленіе.

Пекарскій. — Уже теперь ты у насъ не выкрутишься: уже долженъ признать, что римскій папа есть глава и монархъ видимой церкви; такъ какъ ты признался, что въ церкви правленіе монархическое.

Галятовскій. — Я уже не разъ говорилъ, кто есть монархъ въ церкви святой; теперь спрашиваю: во 2-мъ псалмѣ кто говорить сій слова: „Я поставленъ Царемъ отъ Него надъ Сіономъ, горюю святою Его“, т. е. надъ святою церковью Его: Христось ли? или Петръ? или папа?

Пекарскій. — Не св. Петръ и не папа, но Христось говорить это.

Галятовскій. — Хорошо ты такъ сказалъ, ваша милость: уже ты долженъ признать, что Самъ Христось есть Царь, и Монархъ, и Глава святой Церкви: не Петръ и не папа.

Канцлеръ. — Когда-нибудь должно быть между нами святое

единеніе: вы должны вмѣстѣ съ нами имѣть главою единого найвысшаго пастыря, римскаго папу, ибо написано (Іоанн. 10): „Будетъ единая овчарня и одинъ пастырь“.

Галаятовскій. — Слѣдуетъ читать Іоанна 10 главу: тамъ написано, что Христосъ называетъ Себя Самого найвышшимъ пастыремъ, говоря: „Я—пастырь добрый“, и объщаетъ тамъ два разные народа—жидовскій и языческій обратить къ одной вѣрѣ, и называетъ эти два народа разными овцами, изъ которыхъ онъ имѣлъ сдѣлать одинъ овчій дворъ (owczarnia)—святую церковь. Для того Онъ сказалъ: „Будетъ одна овчарня и одинъ пастырь“. Зачѣмъ же, ваша милость, приписываете папѣ то, что Христосъ повѣдалъ о Себѣ Самомъ?

Канцлеръ. — На Флорентійскомъ соборѣ вашъ кievскій митрополитъ принялъ, было, унію съ Римскимъ костеломъ; надѣюсь я, что это единеніе между русскою церковью и римскимъ костеломъ будетъ за моей печати (во время моего канцлерства).

Галаятовскій. — Знаемъ, что на соборѣ Флорентійскомъ былъ Исидоръ, митрополитъ кievскій, и принялъ унію съ римскимъ костеломъ. Но когда онъ возвратился на Русь, церковь русская не приняла и его самого, и унію съ римскимъ костеломъ, которую онъ принялъ, по свидѣтельству и польскихъ и русскихъ историковъ. И осталась церковь Русская при той же вѣрѣ, и ту же вѣру постоянно и неизмѣнно сохраняетъ даже до сегодняшняго часа, оказывая послушаніе константинопольскому патриарху, отъ котораго принята и вѣру и крещеніе. Ибо наша церковь не принимаетъ флорентійскаго собора, такъ какъ этотъ соборъ раздѣлился и тамъ не состоялось (учинено) единеніе между Восточной и Западной церковію.

Потомъ епископы русскіе, вставши, начали благодарить его милость ксендза канцлера за выраженное желаніе, и, поблагода-

ривъ, ушли ночью во второмъ часу. 14 въ то время этотъ споръ кончился.

### Ш. Сношенія короля Яна Казимира съ Москвою объ уніи Восточной церкви съ Римскою (въ 1668 г.).

Переводъ съ польскаго.

1. Копія письма отъ яснѣйшаго короля къ великому князю московскому по дѣлу воссоединенія восточной и западной церкви 1).

Варшава 28 марта 1668 г.

„Послѣ возвращенія нашихъ пословъ изъ Москвы, мы узнали изъ отчета объ исполненіи ихъ обязанности къ вашему царскому величеству, (сдѣланнаго тѣми же нашими уполномоченными), что достопочтенивѣйшіе господа патріархи александрійскій и антiохійскій, живущіе у вашего царскаго величества въ качествѣ гостей, около того же времени поздравляя съ миромъ, заключеннымъ между нами, великими христіанскими государями, и нашими государствами пожелали величайшимъ желаніемъ, чтобы мы направили нашу заботу и царскую власть на то, чтобы могъ зацвѣсти столько въ ковъ рождѣльный миръ между восточной и западной церквами и могли успокоиться происходящіе раздоры и несогласія; такъ какъ для насъ ничего не можетъ быть болѣе желательнаго, какъ чтобы святая католическая вѣра, которая процвѣла въ церкви согласіемъ свв. отцовъ латинскихъ и греческихъ возвращенная къ единенію (уніи), получала свои приращенія. Итакъ, соображая, что это соединено съ величайшимъ вселіемъ и невыразимой радостью всего христіанства и съ искорененіемъ ересей, мы охотно предоставляемъ наше царское попеченіе, сообразно желанію и волѣ этихъ достопочтенивѣйшихъ патріарховъ, къ умиротворенію этого именно дѣла, нисколько не сомнѣваясь, что и ваше царское величество присоединитъ свою склонность къ движенію впередъ этого благочести-

1) Theiner. Monuments histor. de Russie, стр. 54.

ваго дѣла. А такъ какъ это не можетъ состояться безъ нѣкотораго собранія духовныхъ латинскаго и греческаго обряда, то мы желали бы, чтобы это братское собесѣдованіе состоялось въ ближайшихъ мѣстахъ или даже въ самой столицѣ вашего царскаго величества безъ всякаго откладыванія въ мѣсяцъ іюнь, если такъ будетъ угодно вашему царскому величеству. Посему мы поручили верховному примасу царства польскаго, достопочтеннѣйшему архіепископу Гнѣзненскому, чтобы онъ собралъ совѣтъ съ другими достопочтенными господами епископами царства и великаго княжества литовскаго, тѣми же лицами воспользовался для совершенія этого дѣла, чтобы они съ достопочтеннѣйшими вышесказанными патріархами, митрополитами и владыками и со всемъ клиромъ государства вашего царскаго величества или съ имѣющими отъ нихъ власть (полномочіе) могли, въ силу заблаговременнаго предуготовленія, объ этомъ святомъ и желательномъ дѣлѣ разсуждать и заботиться, чтобы столь благочестивое дѣло какъ наискорѣе получило свой вождельный конецъ, при содѣйствіи св. Духа. О чемъ сообщая первому и верховному въ церкви намѣстнику (vicario) Христа Клименту IX, сейчасъ лежко правящему церковью, мы будемъ просить, чтобы эту благопріятствующую склонность къ св. униі достопочтеннѣйшихъ патріарховъ и всего греческаго обряда, по успокоеніи нѣкоторыхъ случающихся трудностей, пожелалъ отеческимъ душевнымъ волненіемъ (affectu) принять и вышесказанную ту или другую конференцію утвердить согласіемъ и благословеніемъ своимъ. И не должно сомнѣваться, что и Божественное величіе будетъ присутствовать въ этомъ благочестивомъ дѣлѣ Своимъ небеснымъ благословеніемъ и дастъ намъ монархамъ великихъ государствъ то счастье, чтобы мы могли видѣть возстановленный нашею заботою святой миръ въ церкви Божіей, что будетъ (соединено) съ вѣрнѣйшимъ успѣхомъ всякой фортуны и счастья (felicитatis) нашихъ государствъ, какъ и съ невѣроятной

радостью и веселиемъ христіанскихъ народовъ. И всего этого достигнуть намъ и вамъ, нашему брату, вашему царскому величеству, желаемъ въ добромъ здоровьѣ. Дано въ Варшавѣ, дня 28 мѣсяца марта, лѣта Господня 1668. Царствованій нашихъ Польши и Швеціи въ XX годъ“.

2. Достопочтеннѣйшимъ во Христвѣ отцамъ господамъ Паисію Александрийскому и Макарію Антиохійскому, Восточной церкви пѣтріархамъ, охотно и со всею святою преданностью намъ любезнымъ <sup>3)</sup>.

Въ Варшавѣ 28 марта 1668 г.

Іоаннъ Казимиръ, Божію милостію, король польскій, великій князь литовскій, русскій, прусскій, мазовецкій, самогитекій, ливонскій, смоленскій, черниговскій, также шведскій, готскій, вандальскій наслѣдственный король.

„Достопочтеннѣйшіе во Христвѣ отцы, пріятно (grate) и свято (devote) намъ любезные! Передали намъ наши легаты возвращавшіеся отъ двора ясновѣщаго великаго князя московскаго, брата, сосѣда и союзника нашего, что ваши преосвященства въ настоящее время гостите въ московской митрополіи, и вмѣстѣ мы увѣдомлены, что заключенъ миръ между нами и великимъ княземъ московскимъ, съ радостію и величайшей благодарностью, и вашими преосвященствами получено удостовѣреніе (fidemъ объ этомъ). Помянутые наши легаты прибавили, что вашими преосвященствами предложено, чтобы, послѣ заключенія гражданскаго мира, мы воспріяли заботу о заключеніи мира церковнаго, настолькоъ святѣйшаго и достойнѣйшаго, насколько вѣчно блаженство превосходнѣе этого земнаго счастья. Ибо всегда существовало (было) стремленіе величайшихъ царей и государей, чтобы какъ можно болѣе

<sup>3)</sup> Ibid. № 23, стр. 52, и слѣдующія.

распространять славу Божию, искоренение поганыхъ (язычниковъ), приращеніе и красоту св. католической вѣры, установленной Спасителемъ нашимъ Иисусомъ Христомъ и утвержденной драгоценною кровію. Отсюда радостно было намъ слышать о столь благочестивомъ и достойномъ для священныхъ начальниковъ предположеніи; которымъ возбужденные, мы привели какъ наискорѣе выраженный этимъ (письмомъ) нашъ совѣтъ и желаніе вашимъ преосвященствамъ. Ибо что отъ насъ болѣе желательно, какъ чтобы послѣ различныхъ случаевъ и опасностей войнъ увѣнчать послѣдніе дни нашей жизни и славно содѣянное этимъ возвышеннымъ и сьятымъ дѣломъ мира и единенія, возстановленнаго между латинской и греческой церковію? Течеть изъ того же единственнаго источника и Творца, именно отъ Господа нашего Иисуса Христа, наша вѣра, вѣра одна, одна церковь долго оставалась подъ одною главою викарія Христова. Доселѣ крѣпость восточной церкви не могла ниспровергнуться никакою жестокостью тирановъ и кознями еретиковъ. Напротивъ, чрезъ несчастья, пораженія и кровь она болѣе процвѣла. Тѣ святые отцы греческіе, которыхъ ученіемъ блистаетъ церковь, сохраняли единеніе и согласіе; болѣе другія причины, чѣмъ благочестіе и ревность о славіи Божіей, произвели раздоръ и растерзали эту неспитую одежду Христову. Но и не такъ велико различіе между западнымъ и восточнымъ клиромъ относительно церковныхъ споровъ; такъ что еслибы было надлежащее намѣреніе и желаніе, и готовность ученыхъ и благочестивыхъ мужей помогала немного тщательнѣе, можно бы снова призвать къ единенію. У насъ тѣ же основанія вѣры; мы имѣемъ Священное Писаніе и апостольскія преданія, какъ правило и наставницу, опираемся на книги тѣхъ же древнихъ отцовъ; допускаемъ обряды какъ латино-грековъ, такъ и греко-латинянъ; одинаково соблюдаемъ таинства, установленныя Христомъ Господомъ; чтимъ славную Дѣву Марію Богородицу, и святыхъ иконы Божіи, и

мощи (реликвиі) \*). Нѣкоторыя трудности; если правильно ихъ разобрать, при помощи Божіей, могутъ быть устранены и успокоены нашими небольшими дѣломъ. А этимъ столь прекраснымъ вождельнымъ для земель дѣломъ мы до того готовы заняться, что охотно посвящаемъ не только царское достоинство и нашу власть и все, что есть въ насъ изъ силъ, но даже жизнь. Не сомнѣваемся, что яснѣйшій царь московскій равнымъ стараніемъ и благочестіемъ будетъ состязаться съ нами въ распространеніи (движеніи впередъ) столь святого дѣла. Пиша объ этомъ (дѣлѣ) къ его свѣтлости, мы желаемъ и совѣтуемъ, чтобы было опредѣлено извѣстное время и назначено мѣсто, въ которомъ удобно, при посредствѣ делегатовъ достопочтеннѣйшаго во Христѣ отца архіепископа гнѣзненскаго и другихъ господъ епископовъ Польши вмѣстѣ съ достопочтеннѣйши вашими пресвященствами и господиномъ патриархомъ и митрополитами и владыками московскими или ихъ делегатами, могла бы составиться конференція, и обсуждаться и легко установиться (столь) великое согласіе и единеніе церквей, и спасеніе душъ. Надѣемся также, что святѣйшій римскій первосвященникъ Климентъ IX, ради своего благочестія и ревности, пожелаетъ присоединиться къ этому обсужденію, и отечески изъявить согласіе, и будетъ присутствовать при посредствѣ писемъ или своего делегата; почему относительно этого дѣла мы напишемъ его святости. Далѣе, при нашемъ обсужденіи времени и мѣста, время кажется удобнымъ въ мѣсяцѣ іюнь, мѣсто — въ столичномъ городѣ Москвѣ, если такъ угодно будетъ яснѣйшему великому князю московскому, также и вашимъ пресвященствамъ. Ожидая относительно этого (дѣла) какъ наискорѣе письменнаго отвѣта къ намъ, мы просимъ достопочтеннѣйшимъ во Христѣ вашимъ пресвященствамъ добраго

\*) Откуда же, при такомъ сознаніи, страстная, фанатическая нетерпимость воинствующаго латинства? Очевидно, все это говорилось неискренно. Прим. пер.

здоровья и преуспѣянія. Дано въ Варшавѣ въ нашемъ дворцѣ, дня 28 марта. 1668.

3. Достопочтенному во Христѣ отцу Паисію Лигариду, восточной церкви митрополиту гааскому, искренно и свято намъ любезному \*).

Изъ Варшвы 28 марта 1668 г.

Ю. Казимиръ, Божією милостію, король польскій, великій князь литовскій и проч.

Достоп. во Христѣ отецъ, искренно и свято намъ любезный! Христіанскіе государи, вмѣстѣ со скипетромъ и короной, мы получаемъ ту, далеко тягчайшую, думу, чтобы между гражданскими попеченіями о царствахъ стараться объ истинныхъ подпорахъ престола,—согласіи святынь и религій. И такъ какъ Божественная помощь (favor) собрала въ великое тѣло одной республики въ нашемъ царствѣ обширнѣйшіе народы, раздѣленные языкомъ и обрядами, то мы всегда всякимъ трудомъ старались, чтобы тѣ, кои держатся однимъ объятіемъ законовъ, были одушевлены однимъ и тѣмъ же духомъ святой вѣры, соединенные одними и тѣми же жертвенниками и храмами. Въ каковомъ благочестивомъ нашемъ желаніи такъ какъ придется имѣть ваше преосвященство единственнымъ орудіемъ въ сосѣднемъ и дружественномъ намъ великомъ княжествѣ московскомъ въ настоящее время, то мы сообщаемъ (referimus), чтобы полученное сдѣлалось собственностью (расположенія) по отношенію къ Церкви Божіей. А хотя ваше преосвященство, ради собственной склонности къ согласію церковному, единственно на основаніи (изъ) продолжительнаго пользованія римскою церковью и знанію, обдуманнаго (colecto) старанія, не нуждается ни въ какомъ поощреніи (уговариваніи), однако, чтобы намъ присоединить для столь желаннаго дѣла востока и запада

\*). Паисій Лигаридъ, греческій митрополитъ, былъ на большомъ московскомъ соборѣ 1666—1667 г. и много содѣйствовалъ осужденію патріарха Никона.

царскую руку и соизволеніе, мы еще и еще усиленно просимъ ваше преосвященство сообщить всякое свое прилежаніе въ составленіи мира и единства латинской и греческой церкви и убѣждать, что ничего не будетъ превосходнѣе для укрѣпленія спокойствія (безопасности) христіанскихъ государей, для славы греческаго имени, для удержанія благосостоянія народовъ и возвращенія того, чего мы желаемъ, какъ согласіе обѣихъ церквей. Пусть, ваше преосвященство, докажете (faciat) общественному мнѣнію въру о вашей добродѣтели и постоянство въ настоящемъ порученіи, когда церковныя дѣла, до сихъ поръ распавшіяся отъ несогласія сдѣлаете мирными отъ согласія. Далѣе, мы вполне увѣрены, что яснѣйшій великій князь московскій, съ своей стороны присоединить равную ревность и стараніе въ столь вождельнымъ дѣлѣ, достойнаго христіанскаго государя. Почему объ этомъ мы напишемъ обширнѣе какъ къ его свѣтлости, такъ къ достопочтеннѣйшимъ во Христѣ отцамъ патриархамъ александрійскому и антиохійскому, гостящимъ въ Москвѣ. Относительно прочаго мы обѣщаемъ вашему преосвященству нашу королевскую милость и просимъ отъ Бога добраго здоровья. Дано въ Баршавѣ въ нашемъ дворцѣ, дня 28 мѣсяца марта 1668. Царствованія нашего польскаго и шведскаго XX<sup>8)</sup>.

4. Копія письма митрополита газскаго къ о. Цирецкому. Изъ Москвы 25 сентября 1668 г.

„Достопочтеннѣйшій господинъ и возлюбленнѣйшій во Христѣ. Здравствуй!

Я извѣщаю тебя, отецъ, о дѣлѣ возсоединенія и мира церковнаго, чтобы ты зналъ, что наконецъ я рѣшу и какое именно, я надѣюсь, будетъ окончаніе (effectum). Вкратцѣ я изложу свою

<sup>8)</sup> Theiner. Ibid., стр. 53.

мысль, что дѣло въ настоящее время слишкомъ трудно, чрезвычайно трудно, чтобы не сказать почти невозможно и немислимо (intractabilem), какъ по причинѣ очень жестокихъ войнъ, что ни день болѣе и болѣе увеличивающихся, такъ по причинѣ ужасныхъ пожаровъ и поджоговъ, внезапно павшихъ на этотъ городъ \*). Къ этому прибавлю, что одинъ изъ тѣхъ, который былъ первымъ, ушелъ обратно; другой—также готовится въ путь; изъ остальныхъ никто не обращаетъ на это вниманія, какъ будто на пустое (неважное), занятый и развлеченный другимъ. Итакъ, удобное время ушло, и бесполезно остался случай настолько неудобный что трудности отовсюду окружаютъ насъ и нашими сердцами овладѣваютъ весьма тяжкія заботы (безпокойства). Самъ я одинъ только, кто могъ двигать впередъ этотъ предметъ и пылалъ горячимъ желаніемъ, чтобы онъ получилъ себѣ должный конецъ, такъ сохраняя дѣло неповрежденнымъ, остаюсь пораженный скорбію духа и до того я терзаюсь внутреннимъ мученіемъ, что предпочелъ бы погибель моей жизни, чѣмъ это жалкое состояніе, отягченное несчастіями, обгятое кознями, окруженное клеветами (calumniis). Но, чтобы не казалось, что я говорю загадки сивиллы или задачи открывающаго судьбу сфинкса, я кратко коснусь дѣла. Пусть святѣйшая конгрегація о распространеніи вѣры подумаетъ внимательно объ этомъ членѣ и опредѣлить, что вдохновить Духъ Святой, благопріятствованіемъ (favore) и милостью новаго апостольскаго нунція, котораго я умоляю, чтобы въ это (дѣло) онъ сильно вложилъ свой авторитетъ, сверхъ того проникая, что патриархъ всѣми силами стремится сдѣлать (меня) изгнанникомъ изъ этихъ святѣйшихъ святыхъ мѣстъ, вытѣсня законно и незаконнаго и обрѣзывая всю нить моей надежды, подобнымъ образомъ (и) *стремленіе къ нѣкогда будущему избранію на патриаршество*. Если

\*) Начало бунта Стеньки Разина.

(существовать) трудности, въ которыхъ я вращаюсь, обманы (плутни), которымъ я принужденъ противоборствовать; когда вѣктор не помогаетъ, то ты отецъ, употреби всякое усиліе, у кого знаешь и можешь, такъ какъ друзья познаются въ нуждѣ (дахъ). И Дѣлай, чтобы ты былъ за меня чрезмѣрно великимъ Меркуріемъ, защищая въ несчастіяхъ еспомоществуя врезденнымъ твоимъ благоволеніемъ, собственнымъ твоимъ краснорѣчіемъ. Итакъ, упочивая оныя этихъ острогахъ твоего ума, также и полагаая (нашихъ). Дѣлай что дѣлаешь, постигая: не будь медлительнымъ, въ дѣлѣ, столь превосходномъ и весьма достойномъ твоей ревности. Да и любяешь почтительно моимъ именемъ священнѣйшія руки свѣтлѣйшаго и достопочтеннѣйшаго апостольскаго нунція, которому написать оутдѣльное письмо въ настоящее время недосужно: напишу болѣе полно, если Богъ поможетъ, одаряя счастьемъ. Если найдешь солнце Аполлона съ фигурами и комментаріями \*), прошу, да пожелаешь наискорѣе переслать, такъ какъ я сильно нуждаюсь; предлагаю мое послушаніе, сколько его есть, и обѣщаю апостольскому нунцію и легату первосвященническому. Будь здоровъ. (Cale)! Дано въ московской митрополіо 1668. Сентября 25.

Твой, достопочтеннѣйшій отецъ, услужливый проситель Паисій Лигарида, митрополитъ газскій.

Полное привѣтствіе передаю свѣтлѣйшему и достопочтеннѣйшему господину архіепископу Николаю, держащему первенство (primas) въ славномъ царствѣ Польскомъ \*).

\*) Разумѣются деньги.

5) Theiner. *ibid.*, стр. 61—62. Въ дополненіе къ послѣднему письму приводимъ еще слѣдующую выдержку изъ письма Паисія Лигарида къ Ширецкому о его затрудненіяхъ въ Москвѣ, по другому источнику:

„Иерусалимскій патриархъ распустилъ обо мнѣ дурной слухъ, что я папослужитель, настолько папистъ, какъ можетъ быть наемникъ и почтенный годичными двадцатью золотыми скуди (scutis) или дукатами, какъ брочникъ (beneficiarius) римской церкви. Еслибы, дѣйствительно, я пользовался ими, то я

Въ объясненіе оживившихся надеждъ короля Яна Казимира и латинско-польскаго духовенства на распространеніе уніи и въ Московской Руси приведемъ выдержку изъ письма, въ которомъ Ольшевскій, подканцелярій Польши, даетъ кардиналу, протектору Польши, слѣдующее доказательство якобы благосклонности Московскаго царя и патріарховъ къ церковной уніи съ Римомъ. (Письмо напечатано полякомъ Андреемъ Залускимъ).

„Яснѣйшему моему королю извѣстно, что вызванные изъ Греціи великимъ княземъ московскимъ патріархи александрійскій и антиохійскій ...непосредственно дали доказательства желанія своего во святую унію. Ибо, хотя у нихъ есть обычай и было установлено перекрещивать латинъ по своей формѣ и въ первое воскресенье четырехдесятиницы публично анаѣмою на римскаго первосвященника и церковь сохранять частную ненависть, опредѣливъ то и другое нечестивымъ, они отвергли“ (упразднили) в)...

#### IV. Указатель источниковъ и пособій.

Theiner Vetera Monumenta Poloniae et Lithuaniae, т. III.

Theiner, Monuments historiques de Russie.

Памятники Кіевской Комиссіи, т. I—IV.

Архивъ Ю. З. Р., ч. 2, т. I и II, ч. I, т. IV и VI

Акты Южной и Западной Россіи, т. III, IV, V и XIV.

Акты Западной Россіи, т. V.

Акты Историческіе, т. IV.

Собраніе древн. грам. и актовъ городовъ Минской губ.

Археографическій Сборникъ, т. II, V, VI, VII, VIII, IX.

не тяжело переносилъ бы это, но я лишень всего этого, и имѣю названіе безъ вещи (titulum sine vitulo) ... Петрушев., стр. 595.

5) Петрушев., стр. 593.

Акты, издаваемые Виленской Археографической Коммиссией, т. I, IX, X, XI, XV и XXIII.

Columena legum, т. IV

Supplementum ad historica Russica Monumenta

Сборникъ лѣтописей, относящихся къ исторіи Южной и Западной Россіи.

Петрушевичъ. Сводная галицко-русская лѣтопись.

Лѣтопись Самовидца.

Лѣтопись Величко, т. II.

Полное Собрание Законовъ Россійской Имперіи, т. I.

Сапуновъ. Витебская Старина, т. I, IV и V.

Батюшковъ. Памятники Русской старины въ западныхъ губерніяхъ имперіи, выш. VI и VII.

Описание Архива западно-русскихъ униатскихъ митрополитовъ, т. I.

Лѣтопись львовскаго братства (Русскій Истор. Сборн. III).

Jerlicz. Latorisies. II.

Grondskij. Historia belli Cosacco-Polonic

Narasiewicz Annales ecclesiae Ruthenicae

Каманинъ и Истоминонъ. Сборникъ истор. матер.

Макарій. Исторія русской церкви, т. XII.

Чистовичъ. Очеркъ исторіи зап. русск. церкви, т. III.

Соловьевъ. Исторія Россіи, т. X—XI.

Костомаровъ. Богданъ Хмельницкій (т. I—III) и Монографіи, т. III, XII и XV.

Антоновичъ. Монографіи, т. I.

Кояловичъ. Литонская церковная унія, т. II.

Батюшковъ. Вѣлоруссія и Литва.

Холмская Русь.

Вольнь.

Подолія.

Павлищевъ. Польская анархія при Янѣ Казимирѣ и борьба за Украину.

Эйнгорнъ. О сношеніяхъ малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ въ царствованіе Алексѣя Михайловича.

Кулишъ. Матеріалы для исторіи воссоединенія Руси, т. I.

Его-же. Записки о Южной Руси, т. II.

Максимовичъ. Украинскія народныя пѣсни.

Кіевская Старина (журналъ) за 1883 и 1892 г.г.)

Шмиттъ. Исторія польскаго народа, II.

Raczynski. Historia państwa Jana Kazimira; II.

Евсевій. Описаніе Кіево-Софійскаго собора.

Его-же. Словарь достопамятныхъ писателей духовн.

Асютенскій. Исторія Кіевской Академіи, т. I.

Карповъ. Кіевская митрополія и Московск. прав.

Zywot Xie, cja Boguslawa Radziwilla.

Salatowski. Rozmowa Bjalocerkiewska.

Рукопись И. П. В. Разнояз. F II № 15.

Ostrowski. Dzieje Polskie, т. I.

Грушевскій. Иллюстр. исторія Украины. Сибл. 1913 г.

## Епархіальная хроника.

### Годишнее собраніе Витебскаго Свято-Владимірскаго Братства.

9-го октября, въ 7 часовъ вечера, въ покоехъ Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Иннокентія, Епископа Полоцкаго и Витебскаго подъ предсѣдательствомъ Владыки Иннокентія состоялось общее годишнее собраніе членовъ Витебскаго Свято-Владимірскаго Братства. На собраніи присутствовали: Пресвященный Пантелеимомъ, Двинскій, исполняющій обязанности Предсѣдателя, то-

варищъ председателя Совѣта Братства непремѣнный членъ губернскаго по земскимъ и городскимъ дѣламъ присутствія А. А. Симановскій съ членами Совѣта Братства, о. Ректоръ духовной семинаріи протоіерей Сергій Алексѣевичъ Артоболевскій съ преподавателями семинаріи, смотритель духовнаго училища В. Оги Томашевскій съ преподавателями училища, о. о. депутаты съезда духовенства Полоцкой епархіи, Прокуроръ Витебскаго окружнаго суда Д. Е. Цвиллинскій, Управляющій Витебской Контрольной Палаты О. Е. Стурницкій, начальникъ Маріинской женской гимназіи М. И. Лебедевъ, директоръ учительскаго института Ж. И. Тихмировъ, докторъ медицины О. И. Пригоровичъ, духовенство и другія лица, сочувствующія дѣламъ Братства. Собраніемъ первоначально были заслушаны и утверждены годовые отчеты Совѣта Братства за 1912 и 1913 годы. Затѣмъ была рассмотрѣна и утверждена смѣта на 1914 г. Между прочимъ смѣтой предусмѣрено ассигновать 500 руб. на приобрѣтеніе и бесплатную раздачу крестиковъ больнымъ и раненымъ воинамъ, находящимся въ мѣстныхъ лазаретахъ и госпиталяхъ.

Вмѣсто перешедшаго на службу въ гор. Юрьевъ, Лифляндской губ. бывшаго члена Совѣта Братства Сергія Петровича Сахарова единогласно были избраны членомъ Совѣта Братства Ректоръ Витебской духовной семинаріи протоіерей о. Сергій Артоболевскій.

Кромѣ того были рассмотрѣны и некоторые экономическія вопросы. Собраніе закончилось въ 11 часовъ вечера рѣчью Предѣлательствовавшего Преосвященнѣйшаго Иннокентія, Владыка благодарилъ присутствовавшихъ на засѣданіи братчиковъ за внимательное и отзывчивое отношеніе къ предложеннымъ на разсмотрѣніе собранія вопросамъ и нуждамъ Братства и пожелалъ энергичной дѣятельности и въ дальнѣйшемъ, особенно по насажденію и укрѣпленію въ народѣ истинъ Православной вѣры и борьбѣ съ сектанствомъ.

По жертвованіи монастырей Полоцкой епархіи на нужды войны. Витебскій мужской Свято-Троицкій Марковъ монастырь отвелъ помѣщеніе для раненыхъ и больныхъ воиновъ на 18 кроватей, принялъ на себя расходы по снабженію бѣльемъ, столомъ и иждивольствіемъ. Чувшиму до тѣхъ вѣздуху дѣлается въ нижнихъ имѣетъ вѣно Невельскій мужской Спасо-Преображенскій монастырь на оборудованіе и содержаніе Невельскаго городского госпиталя. Во все военное время жертвуетъ по 40 рублей въ мѣсяцъ и по 50 рублѣй единовременно въ пособіе на оборудованіе госпиталя и др. С. Е. О. двои Вербѣловскій женскій монастырь, Себежскаго уѣзда оборудовалъ помѣщеніе въ монастырскихъ стѣнахъ на 8 кроватей съ тремя смѣнами бѣлья, постельными принадлежностями и столовымъ содержаніемъ. Уходъ и досмотръ за ранеными и больными воинами будетъ имѣть монахиня съ послушницами монастыря. С. Е. О. двои Полоцкій женскій Спасо-Евфросиніевскій монастырь оборудовалъ госпиталь на 50 кроватей для нижнихъ чиновъ и 10 кроватей для офицеровъ, при чемъ на это число монастыремъ заготовлено постельное бѣлье, посуда и кухня. Въ этотъ госпиталь также командированы для ухода за ранеными и больными воинами послушницы и 5 постоянныхъ прачекъ. Кроме того, для дальнѣйшихъ занятій по уходу за ранеными и больными, 10 хорошо грамотн. послушницъ откомандированы для слушенія лекцій по уходу за ранеными. С. Е. О. двои Талудинскій женскій монастырь, Витебскаго уѣзда жертвуетъ въ пользу раненыхъ и больныхъ воиновъ бѣлье и часть и наличныя деньги. С. Е. О. двои 12 октября, въ воскресенье, Пресвященнѣйшій Иннокентій, Епископъ Полоцкій и Витебскій божественную литургію совершилъ въ Витебскомъ Николаевскомъ кафедральномъ соборѣ, въ сослуженіи соборнаго духовенства. Вечеромъ вечерню Владыка съ акафистомъ совершилъ въ Витебской Рынково-Воскресенской церкви. По окончаніи вечерни Его Преосвященство народу сказалъ назидатель-

ное поучение, и затѣмъ благословилъ молящихся и раздавалъ крестики.

17 октября, въ пятницу, въ виду годовщины чудеснаго спасенія Августѣйшаго Семейства отъ угрожающей опасности во время крушенія поѣзда на станціи Борки, въ Витебскомъ Николаевскомъ кафедральномъ соборѣ, по случаю отъѣзда изъ Витебска въ гор. Полоцкъ Преосвященнѣйшаго Иннокентія, Епископа Полоцкаго и Витебскаго на освященіе Софійскаго собора и Покровской церкви, божественную литургію совершилъ Пресвященный Пантелеимонъ, Епископъ Двинскій. По окончаніи литургіи въ сослуженіи городского духовенства былъ совершонъ благодарственный Господу Богу молебень.

19 сентября, въ воскресенье, Преосвященный Пантелеимонъ, Епископъ Двинскій божественную литургію совершилъ въ Николаевскомъ кафедральномъ соборѣ, въ сослуженіи соборнаго духовенства.

20 октября, въ понедѣльникъ, въ 12 часовъ дня въ Николаевскомъ кафедральномъ соборѣ Преосвященнымъ Пантелеимономъ, Епископомъ Двинскимъ, въ сослуженіи городского духовенства была совершена панихида по Божѣ почившемъ Императорѣ Александрѣ III.

21 октября, во вторникъ, въ Высочайше торжественный день восшествія на престолъ Его Императорскаго Величества Государя Императора Николая Александровича, въ Николаевскомъ кафедральномъ соборѣ божественную литургію совершилъ Преосвященнѣйшій Иннокентій, Епископъ Полоцкій и Витебскій, въ сослуженіи Пантелеимона, Епископа Двинскаго, о. Ректора духовной семинаріи протоіерея Сергія Артоболевскаго и соборнаго духовенства. По окончаніи литургіи, въ сослуженіи городского духовенства былъ совершонъ Господу Богу молебень. На молебнѣ присутствовали: представители военнаго и гражданскаго вѣдомствъ и учреждений.

Соборъ переполненъ былъ молящимися. Послѣ богослуженія на соборной площади состоялся парадъ войскъ мѣстнаго гарнизона.

10 ноября, въ понедѣльникъ, въ 7 часовъ вечера въ покояхъ Его Преосвященства, подъ предсѣдательствомъ Владыки Иннокентія, Епископа Полоцкаго и Витебскаго состоялось засѣданіе Совѣтовъ Витебскаго Отдѣла Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества и Витебскаго Комитета Императорскаго Православнаго Миссіонерскаго Общества. На собраніи заслушанъ былъ рескриптъ Августѣйшей Предсѣдательницы Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества Великой Княгини Елизаветы Ѳеодоровны о назначеніи Преосвященнѣйшаго Иннокентія, Епископа Полоцкаго и Витебскаго, предсѣдателемъ Витебскаго Отдѣла и дѣйствительнымъ пожизненнымъ членомъ Общества. Кромѣ того рассмотрѣны были приходо-расходныя книги Витебскаго Отдѣла Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества и Витебскаго Комитета Императорскаго Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казначей и дѣлопроизводители Отдѣла и Комитета по предложенію Владыки дали свѣдѣнія о всемъ, что касается дѣятельности Отдѣла и Комитета.

13 ноября въ среду, въ 7 часовъ вечера въ покояхъ Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Иннокентія, Епископа Полоцкаго и Витебскаго, подъ его предсѣдательствомъ, состоялось засѣданіе Витебскаго Епархіальнаго миссіонерскаго Совѣта. На засѣданіи присутствовалъ, кромѣ членовъ Совѣта Преосвященнѣйшій Пантелеимонъ, Епископъ Двинскій. По предложенію Предсѣдательствующаго Преосвященнѣйшаго Иннокентія рассмотрѣны были вопросы, касающіеся дѣятельности Совѣта.

# Изъ церковно - общественной жизни.

## Православные пастыри.

Рядомъ съ выдающимися подвигами сѣраго русскаго солдата въ величавомъ образѣ встаетъ въ дни войны скромное православное духовенство.

Такой же чуждый способности „разсуждать“, какъ сѣрый солдатъ, вѣрующій въ крестъ, зажатый въ грубой, морщинистой рукѣ, вѣрующій въ Россію, въ своемъ длинномъ подрясникѣ, въ широкополой шляпѣ идетъ нашъ священникъ среди огненнаго дождя, осѣняя крестомъ двигающіеся на смерть сѣрые ряды русскихъ героевъ.

— Никогда, на самомъ торжественномъ богослуженіи въ кафедральномъ соборѣ, — читаю я въ письмѣ одного офицера, — не приходилось испытывать такого возвышающаго и окрыленнаго вѣрой настроенія, какъ когда мы шли въ атаку и видѣли высоко въ воздухѣ золотой крестъ, который держалъ шедшій въ переднихъ рядахъ священникъ, и слышали его голосъ, зашѣвшій „Спаси, Господи“.

Тысячи людей подхватили умилительнымъ хоромъ молитву и не сводили глазъ со свергавшаго намъ вѣсѣмъ святого креста. Въ томъ въ это мгновеніе, бить можетъ, судила и рядили, за что мы бьемся: за угнетенныхъ братьевъ, за культуру, за сверженіе милитаризма, за наше экономическое раскрѣпощеніе или еще что-либо подобное, а мы, morituri, мы чувствовали подъ громъ разрывающихся „чемодановъ“ и свистъ нѣмецкихъ пуль, что мы бьемъ врага ради Царя, ради вѣры, ради Россіи“.

Какъ просто и ясно!.. Также ясно и проста вся эта миссія,

все прошедшее, настоящее и будущее этому „попу“, идущему передъ рядами богатырей, неуклобо сидящему верхомъ на лошади или трясушемуся въ телѣгѣ,—но неизмѣнно среди своего полка, неизмѣнно въ передовой линіи, среди пуль и рвущихся снарядовъ, всегда съ высоко поднятымъ въ твердой даже старческой рукѣ крестомъ, сіяющимъ въ воздухѣ, какъ символъ побѣды и вѣчной жизни.

И сърые рады чудо богатырей, тѣхъ русскихъ мужиковъ, что на послѣднюю копѣйку несли въ свою деревенскую церковь свѣчу воска яраню, видятъ этотъ крестъ, сверкающій въ ясномъ и мозголомъ воздухѣ, видятъ, умирая, силовившагося надъ вами попа, благославляющаго отходящихъ въ царство небесное, отпускаящаго властью, данной отъ Бога, земныя прегрѣшенія.

И истинная душа героя твердо знаетъ, что есть это лучшее, загробное царство. И ему не жаль жизни... Жизнь,—страда. Смерть отворяетъ ворота къ успокоенію.

Крестъ, сверкающій взору солдата, даже когда дрогнули верои передъ подавляющей силой, вливаетъ новое утроенное мужество. Вѣра спасаетъ. И „попъ“ этимъ поднятымъ въ воздухѣ крестомъ, силой вѣры спасаетъ нерѣдко исходъ эпизодовъ битвы, какъ Батраціонъ, Ермоловъ, Раевскій.

Совершенно, какъ встарь, когда русское духовенство и всегда неизмѣнно шло съ великокняжескими дружинами, когда иноки и священники сами ратовали за Русь и православіе.

Многого не знали мы въ мирное время, оторванные отъ родного чернозема слоемъ наносной культуры. Не знали мы и своего „попа“, униженнаго и забытаго житейскими мелочами и невзгодами, но выпрямившагося въ ослѣпительномъ величіи духа тамъ, гдѣ бушуетъ потокъ, угрожающій въ случаѣ своего торжества смѣть святую Русь, обратить въ конюшни православные храмы. И идеть въразъ Вѣра творить чудеса... Геромонахъ Митрофанъ совершаетъ въ

въ деревенской церкви литургію. Нѣмецкій снарядъ пробиваетъ крышу и падаетъ въ алтарь...

Русскій „попъ“ продолжаетъ твердить священныя слова. Его взоръ — на крестъ, на Небъ. И Небо откликается на горячую вѣру. Снарядъ не разрывается, и литургія не прервана взрывомъ въ алтарь.

Св. Синодъ собираетъ свѣдѣнія о дѣятельности православныхъ священниковъ въ эту войну и намѣренъ издать книгу съ описаніемъ этой дѣятельности и подвиговъ православнаго духовенства. Эта книга необходима. Слишкомъ много являлось до сихъ поръ книгъ, высмѣивавшихъ нелощеннаго по западному „попа“. Исполать ему! Православный священникъ проявляетъ въ текущую годину такую красоту и величіе духа, что благодарная Отчизна должна воздвигнуть ему хотя бы рукописный памятникъ. „Петр. Вѣд.“.

*А. Вакуловскій.*

## СПИСОКЪ

выбывшимъ священнослужителямъ воинскихъ частей дѣйствующей арміи.

1. Убитъ: Священникъ Николай Саввичъ Кульчицкій.

Безъ вѣсти пропавшіе:

1. Священникъ Сергій Червяковскій.

2. Священникъ Александръ Ѳомичъ Арцышевскій.

3. Священникъ Константинъ Аполлинаріевичъ Цыбульскій.

4. Священникъ Іоаннъ Ѳеодоровичъ Казаринъ.

5. Священникъ Нилъ Павловичъ Анкирскій.

6. Священникъ Николай Михайловичъ Никольскій.

7. Священникъ Константинъ Дмитріевичъ Введенскій.

8. Протоіерей Василій Васильевичъ Нименскій.

9. Священникъ Іаковъ Іаковлевичъ Цирусъ-Соболевскій.

10. Священникъ Тихонъ Павловичъ Поповъ.
11. Протоіерей Іоаннъ Ѳеодоровичъ Лофицкій.
12. Священникъ Андрей Іоанновичъ Троицкій.
13. Священникъ Ѳеодоръ Филимоновичъ Скальскій.
14. Священникъ Іоаннъ Іоанновичъ Милоглазовъ.
15. Священникъ Петръ Дмитриевичъ Воиновъ.
16. Священникъ Григорій Іоанновичъ Шаховъ.
17. Священникъ Алексѣй Алексѣевичъ Покровскій.

Находящіеся въ плѣну:

1. Священникъ Петръ Владиміровичъ Разумовъ.
2. Священникъ Стефанъ Онуфріевичъ Кучинскій.
3. Священникъ Ѳеодоръ Ѳеодоровичъ Петропавловскій.
4. Протоіерей Іоаннъ Іоанновичъ Листовъ.
1. Раненъ: Протоіерей Сергій Іеронимовичъ Валединскій.
- 1) Контуженъ: Священникъ Іоаннъ Евдокимовичъ Коваленко.

1. Погибъ съ командой крейсера „Палада“ штатный судовой священникъ Николай Антоновичъ Сысовъ.



---

Редакторъ неофіціального отдѣла, Преподав.  
Витебской Духовной Семинаріи **Н. Богородскій.**

---

Печатать разрѣшается 18 ноября 1914 года.  
Цензоръ преподаватель семинаріи протоіерей **В. Добровольскій**

---

Печатано въ типографіи Сроліовича и Манковича.